

5 February 2021
Chinese
Original: French

联合国地名专家组

2021 年届会

2021 年 5 月 3 日至 7 日，虚拟

临时议程* 项目 6(a)

地名的国家和国际标准化：地名的收集、
办公室处理、国家主管机构、超出单一
主权范围的地形与国际合作

决定地名指南

摘要**

2015 年至 2019 年间，法国进行了一系列行政区划改革，导致几个大区和许多市镇合并，并创造了新地名。

然而，国家地名委员会(CNT)没有参与这些改革的设计，也没有参与地方当局的实施。它只能在事后提请注意，所采用的一些新地名的质量很差。从那时起，委员会动员起来，向决策者、最重要的是向当选官员提供协助，以改进对地名的处理。

从 2015 年开始，委员会写信给新大区的预设区长(*préfigureurs*)，提请他们注意这一问题，概述需要考虑的要点，并提供协助。虽然这些信件来得太晚，对各区命名没有用处，但它们有助于表达委员会对高质量地名的关切。

在随后的市镇合并浪潮中，委员会在内政部、法国市长和市镇首长协会的支持下，应市议会或省的要求提供了协助和具体建议。

委员会利用这一经验和与市政选举有关的改革进程的暂停，为当选官员编写了题为“决定地名”的实用指南，并于 2021 年 1 月在网上公布。该指南旨在提高对地名的文化、历史和政治重要性的认识，提供选择地名的建议，制定适用于

* GEGN.2/2021/1。

** 报告全文由国家地名委员会主席兼联合国地名专家组主席 Pierre Jaillard(法国)编写。可查阅 https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/2nd_session_2021/，文号 GEGN.2/2021/55/CRP.55，仅提供来件所用语文。



地名的拼写规则，概述必要的法律专门知识和程序，并提供更多的参考信息。该指南的平面设计由文化部完成，法国市长和市镇首长协会正在协助散发。

委员会认为，该指南可能对所有对地名和地名决策感兴趣的人有更广泛的用途。委员会希望，该指南将鼓励决策者在地名问题上更加谨慎，鼓励公民更加警惕。
